



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Gall. Quart. 89

## Friedrich von Gentz

157 ff. · 189 x 151 mm. · après 1807 · Allemagne ou Autriche

Manuscrit en bon état · Cahiers :  $1 (I+1)^3 + 1 I^5 + 1 (I+3)^{10} + 23 I^{56} + 1 (I+1)^{59} + 45 I^{149} + 1 (II+1)^{154} + 1 (II+1)^{157}$  · Pagination originale en chiffres romains, à l'encre noire ; foliotation postérieure au crayon · Longues lignes. Justification :  $(145-150 \text{ mm.}) \times (100-105 \text{ mm.})$  ;  $14 \text{ lignes écrites } \cdot \text{ Une seule main. Rares corrections par la main du texte.}$ 

Reliure couverte de papier (190 x 152 mm.), quelque peu endommagée ; 2 nerfs plats ; les contre-gardes en papier blanc ; tranches dorées.

Le titre apposé sur le plat initial : Observations sur la Déclaration de l'Empereur de Russie du 7 novembre 1807, est de la même main, qui n'est pas celle du copiste, que le titre sur le plat initial du ms. gall. quart. 88, sur le plat final et sur le dos du ms. gall. quart. 86 ainsi que sur le plat initial et sur le dos du ms. gall. quart. 87. Dans les mss. gall. quart. 86-87 les tranches de tête et de gouttière ont été dorées, comme dans le ms. gall. quart. 88. Dans celui-ci toutes les tranches ont été dorées. En outre, la couvrure des plats des trois manuscrits (gall. quart. 86-87 et 89) a été faite en un même papier, très ordinaire. Vu les tranches dorées, et aussi le fait que le ms. gall. quart. 88, appartenant au même groupe, n'a jamais été relié, constitué de cahiers séparés se trouvant dans un emboîtage couvert du même genre de papier que les reliures des trois autres manuscrits, les quatre codices appartenaient à la même collection et devaient obtenir des reliures en cuir, celles qui les couvrent jusqu'aujourd'hui étant des reliures provisoires. La comparaison avec les lettres autographes, écrites en français par Friedrich von Gentz, exclue le caractère autographe de cette copie : cf. le ms. Aut. 58 Gentz (en provenance de la Preussische Staatsbibliothek de Berlin; actuellement disponible à la Bibliothèque Jagellonne de Cracovie). Etant donné la date de 1807 et celle du filigrane du papier (1805), l'exécution du manuscrit suit de près l'année 1807. Il est à noter que la main du copiste est autre que celle des mss. gall. quart. 86-87, d'une part, et celle du ms. gall. quart. 88, d'autre part. Il ne s'agit donc pas d'un propriétaire qui s'est fait lui-même les copies des ouvrages de Gentz. Le manuscrit a été exécuté par un copiste anonyme, peut-être en Allemagne, suivant la nationalité de l'auteur, soit en Autriche où celui-ci retourne après le désastre d'Iéna (cf. « Nouvelle biographie générale », p. 955). En tout cas, il faut admettre la zone germanophone, plutôt que francophone, hostile à cet auteur anti-napoléonien. Le texte paginé par le copiste est précédé par un feuillet rempli par la table du contenu, qui n'a pas été pris en compte lors de la pagination ; celle-là a donc été dressée après coup. Au fol. 1r°, la cote d'acquisition : acc. 3626. – proche de celles des mss. gall. quart. 86 et 88 (dans le ms. gall. quart. 87, celle-ci fait défaut), le groupe





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

de ces manunscits ayant été acquis par la Königliche Bibliothek de Berlin à la même date. Or le manuscrit a été inscrit dans le registre des acquisitions de la Königliche Bibliothek le 21 juillet 1851, provenant de la part d'un certain Ambruster (Carl Ambruster, à Vienne ? J. Ambruster, à Leipzig ?). Au dos, une pièce de cuir rouge avec la cote actuelle estampée en or : *Ms. gall. Quart.* 89 ; (1r°) la cote actuelle ; (1v°, 157v°) estampilles de la Königliche Bibliothek de Berlin.

FRIEDRICH VON GENTZ: OBSERVATIONS SUR LA DECLARATION DE L'EMPEREUR DE RUSSIE, DU 7 NOVEMBRE 1807. (2r°-v°) Table des matières. (3r°-8v°) Introduction. En rédigeant les observations suivantes sur la déclaration de la Russie contre le Gouvernement Anglois ... -... C'est sous ce point de vue là que doivent être envisagées ces feuilles. (9rº-130v°) Texte. « Deux fois l'Empereur a pris les armes dans une cause où l'intérêt le plus direct ètoit celui de l'Angleterre. » Il seroit fort inutile de prouver ... - ... et de la liberté publique, ramenera le bonheur sur la terre. (131r°-157r°) Suppléments : [Observations sur la contre-déclaration de Sa Majesté Britannique] et [Observations sur les notes du Moniteur ajoutées à cette contredéclaration]. Les observations précédentes avoient été écrites dans la première partie du mois de Décembre ... - ... Ce trait-là ne sera point oublié dans l'histoire de ce malheureux manifeste! Le manuscrit contient un ouvrage de Friedrich von Gentz (1764-1832), publiciste allemand, au service de l'Autriche et du roi de Prusse (pour ce personnage cf. p. ex. « Nouvelle biographie générale », Paris 1857, t. XIX, pp. 953-957). L'original a été composé en décembre 1807 – cf. la date sur la page de titre (fol. 1r°): Observations sur la déclaration de S. M. l'Empereur de Russie du 7 novembre 1807 Ecrites au Mois de Décembre 1807. Il s'agit de la déclaration d'Alexandre Ier contre l'Angleterre, conformément au traité du Tilsit. L'ouvrage se compose de seize chapitres et de deux suppléments (cf. supra) qui forment un ensemble avec le texte. Les oeuvres complètes de Gentz ont été publiées en douze volumes par Günther Kronenbitter, Hildesheim – Zürich – New York, 1997-2004. Sur ce manuscrit cf. Lemm, p. 19.